

# 循序渐进 法语词汇

EXERCICES DE VOCABULAIRE EN CONTEXTE

NIVEAU DÉBUTANT

初级

编著：王大智  
曲芳  
Roland Eluerd (法)

外语教学与研究出版社

# 循序渐进 法语词汇

EXERCICES DE VOCABULAIRE EN CONTEXTE

NIVEAU DÉBUTANT

初级

编著：王大智  
曲芳  
Roland Eluerd (法)

外语教学与研究出版社  
北京

京权图字：01 - 2008 - 1354

© HACHETTE LIVRE 2005, 43 quai de Grenelle, F75905 Paris Cedex 15.

法国 Hachette 出版社独家授予外语教学与研究出版社出版上述图书的权利。只限中华人民共和国境内销售，不包括香港、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

### 图书在版编目(CIP)数据

循序渐进法语词汇：初级 / 王大智，曲芳，(法)埃吕埃尔(Eluerd, R)编著. — 北京：外语教学与研究出版社，2008.10

ISBN 978 - 7 - 5600 - 7866 - 3

I. 循… II. ①王… ②曲… ③埃… III. 法语—词汇 IV. H323

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 155955 号

出版人：于春迟

责任编辑：田颖妮

封面设计：张 峰

版式设计：蔡 颖

出版发行：外语教学与研究出版社

社 址：北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址：<http://www.fltrp.com>

印 刷：北京京科印刷有限公司

开 本：787×1092 1/16

印 张：17 参考答案：1.5

版 次：2008 年 10 月第 1 版 2008 年 10 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978 - 7 - 5600 - 7866 - 3

定 价：34.50 元

\* \* \*

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话：(010)88817519

物料号：178660001

# 前 言

《循序渐进法语词汇》分初级和中级两本，以学习法语的学生为主要读者对象，是法语学习的常备书。该系列书由具有丰富的法语教学经验的中法两国教师共同编著而成。编著者在为读者提供实用、鲜活、丰富的学习素材以及新颖、高效的学习方法的同时，充分考虑到中国法语学习者的特点，通过各种编写手法，将中国学生在具体词汇的学习中可能遇到的困惑及在词汇使用中极易犯的错误给予指导。初学者可以通过本书迅速掌握法语常用词汇的基本用法，提高法语语言应用能力。已经有一定法语基础的学习者在通过本书巩固已掌握的知识的的同时，可进一步加深对相关词汇的理解，在对法语词汇更加系统和深入的学习中，较快地提高听、说、读、写、译能力。

《循序渐进法语词汇（初级）》将法国日常生活中使用频率最高的词汇按照12个主题编排在具体的50课中。

每课首页简要介绍相关词汇、短语及固定搭配，均配有中文译文；大量生动、有趣的图片的使用，可以帮助读者迅速捕捉和领会词汇的意义及用法；书中给出有关动词的变位规则，使读者可以第一时间运用前文给出的词汇及短语构造简单的句子；此外，书中还以双箭头形式给出一些重点词汇或短语的反义词，并置于方框中，一目了然，便于记忆。

重点词汇讲解是改编时在原版书的基础上增加的内容，有必要指出的是，词汇讲解并不满足于对词语用法的简单介绍或对有关句子的翻译。对每个需要讲解的词语，编著者不仅给出其在课文中的中文和法文含义，还进一步讲解其特别常见的其他意义和用法。通过中法文释义及结合具体语境对词语的讲解，既利于学习者加深对词汇意义的理解，又可在他们在具体的语境中深入感受词汇的实际用法，同时藉此拓展与课文内容相关的词汇，在丰富词汇量的同时，提高自身的语言交际能力。

每课课后的练习不仅是对本课所学内容的检验，同时也涉及到文化常识等。这样，通过课文、讲解及练习，读者对法语词汇的学习可实现渐进性的提高。

希望本书可以成为中国法语学习者接触地道法语词汇的媒介以及他们在法语词汇学习中答疑解惑的工具书，并成为提高学习者法语交际能力的语言素材。

本书的编写得到了大连外国语学院科研处的热情帮助与大力支持，编著者谨向他们表示衷心的感谢。

编著者

2008年9月

## LISTE DES ABRÉVIATIONS 常用缩略语表

*adj.* = adjectif (形容词)

*adj.num.* = adjectif numéral (数字形容词)

*adv.* = adverbe (副词)

*ant.* = antonyme (反义词)

*art.* = article (冠词)

*conj.* = conjonction (连词)

*f.* = féminin (阴性)

*indéf.* = indéfini (泛指)

*inf.* = infinitif (不定式)

*interj.* = interjection (感叹词)

*inv.* = invariable (词形无变化的)

*loc.* = locution (连词)

*loc.adv.* = locution adverbe (副词短语)

*loc.conj.* = locution conjonctive (连词短语)

*loc.interj.* = locution interjectif (感叹词短语)

*loc.prép.* = locution prépositive (介词短语)

*loc.verb.* = locution verbale (动词短语)

*m.* = masculin (阳性)

*n.* = nom (名词)

*n.f.* = nom féminin (阴性名词)

*n.f.pl.* = nom féminin pluriel (阴性复数名词)

*n.m.* = nom masculin (阳性名词)

*n.m.inv.* = nom masculin invariable (不变阳性名词)

*n.m.pl.* = nom masculin pluriel (阳性复数名词)

*num.* = numéral (数字的)

*p.p.* = participe passé (过去分词)

*pl.* = pluriel (复数)

*prép.* = préposition (介词)

*pron.* = pronom (代词)

*qch.* = quelque chose (某事/某物)

*qn* = quelqu'un (某人)

*sing.* = singulier (单数)

*syn.* = synonyme (同义词)

*v.* = verbe (动词)

*v.i.* = verbe intransitif (不及物动词)

*v.impers.* = verbe impersonnel (无人称动词)

*v.pr.* = verbe pronominal (代词式动词)

*v.t.* = verbe transitif (及物动词)

*v.t.dir.* = verbe transitif direct (直接及物动词)

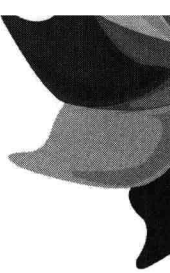
*v.t.ind.* = verbe transitif indirect (间接及物动词)

# 目录

## Sommaire

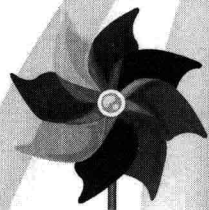
Unité 1 LES REPÈRES DANS LE TEMPS 时间坐标	Unité 2 LES REPÈRES DANS L'ESPACE 空间坐标	Unité 3 LES MESURES ET L'ARGENT 度量衡与货币
8 <b>Leçon 1</b> 5, 4, 3, 2, 1... 0! 5, 4, 3, 2, 1...0!	35 <b>Leçon 8</b> DES LIGNES 线	55 <b>Leçon 12</b> LES MESURES ET LES POIDS 度量衡
7 <b>Leçon 2</b> LE JOUR ET LA NUIT 昼与夜	39 <b>Leçon 9</b> DESSINER 绘画	60 <b>Leçon 13</b> L'EURO 欧元
12 <b>Leçon 3</b> LES JOURS DE LA SEMAINE 一周中的日子	44 <b>Leçon 10</b> OÙ ? 何处?	65 <b>Leçon 14</b> ACHETER 购买
16 <b>Leçon 4</b> LES HEURES DE LA JOURNÉE 一天中的时间	49 <b>Leçon 11</b> DONNER SON ADRESSE 留地址	69 <b>Leçon 15</b> FAIRE LES COURSES 购物
21 <b>Leçon 5</b> LES MOIS DE L'ANNÉE 一年中的月份		75 <b>Leçon 16</b> VENDRE 出售
25 <b>Leçon 6</b> QUAND ? 什么时候?		80 <b>Leçon 17</b> TOUT 全部
29 <b>Leçon 7</b> DEPUIS QUAND ? 从何时起?		85 <b>Leçon 18</b> PARTOUT, TOUJOURS 到处, 总是

Unité 7 LA VIE DE TOUS LES JOURS 每天的生活	Unité 8 LES RELATIONS SENTIMENTALES 情感关系	Unité 9 L'HABITAT 居住条件
151 <b>Leçon 30</b> APRÈS LA PLUIE, LE BEAU TEMPS 雨过天晴	183 <b>Leçon 36</b> PHOTO DE FAMILLE 全家福	199 <b>Leçon 39</b> LE CENTRE-VILLE 市中心
155 <b>Leçon 31</b> LE TEMPS S'EN VA, LE TEMPS S'EN VA MADAME... 时光流逝, 时光流逝, 女士……	188 <b>Leçon 37</b> L'AMITIÉ, L'AMOUR 友谊, 爱情	204 <b>Leçon 40</b> AUTO, MÉTRO, BUS 汽车, 地铁, 公共汽车
160 <b>Leçon 32</b> LES VÊTEMENTS 服装	192 <b>Leçon 38</b> LES JOIES ET LES PEINES 欢乐与痛苦	209 <b>Leçon 41</b> VENTE, LOCATION 出售, 出租
165 <b>Leçon 33</b> S'HABILLER POUR SORTIR 穿衣外出		215 <b>Leçon 42</b> UNE MAISON 房屋
170 <b>Leçon 34</b> À TABLE ! 就餐!		219 <b>Leçon 43</b> LES MEUBLES 家具
175 <b>Leçon 35</b> AU RESTAURANT 在餐馆		224 <b>Leçon 44</b> ALLUMER, ÉTEINDRE 点亮, 熄灭



<b>Unité 4 LE CORPS EN SITUATION</b> 身体	<b>Unité 5 LES SENSATIONS</b> 感觉	<b>Unité 6 LES RELATIONS INTELLECTUELLES</b> 精神交往
<i>98</i> <b>Leçon 19 LA TÊTE</b> 头部	<i>116</i> <b>Leçon 23 VOIR</b> 看	<i>131</i> <b>Leçon 26 PARLER, ÉCRIRE</b> 说, 写
<i>98</i> <b>Leçon 20 LES BRAS</b> 手臂	<i>120</i> <b>Leçon 24 ENTENDRE</b> 听	<i>135</i> <b>Leçon 27 QUESTION, RÉPONSE</b> 问题, 答案
<i>103</i> <b>Leçon 21 LES JAMBES</b> 腿	<i>124</i> <b>Leçon 25 SENTIR, TOUCHER, GOÛTER</b> 闻, 触, 尝	<i>139</i> <b>Leçon 28 APPRENDRE, OUBLIER</b> 学习, 忘记
<i>108</i> <b>Leçon 22 COMMENT ALLEZ-VOUS ?</b> 您(身体)好吗?		<i>144</i> <b>Leçon 29 CHOISIR, CROIRE</b> 选择, 认为

<b>Unité 10 LA NATURE</b> 大自然	<b>Unité 11 LES LOISIRS ET LES VOYAGES</b> 休闲与旅行	<b>Unité 12 POUR FINIR</b> 终结篇
<i>237</i> <b>Leçon 45 VOICI DES FRUITS, DES FLEURS, DES FEUILLES ET DES BRANCHES...</b> 这是水果、花、树叶, 还有树枝……	<i>243</i> <b>Leçon 47 SUR LES ROUTES</b> 在路上	<i>267</i> <b>Leçon 50 TOUT LE MONDE PEUT SE TROMPER!</b> 人人都可能犯错!
<i>237</i> <b>Leçon 46 LES PETITS RUISSEAUX FONT LES GRANDES RIVIÈRES</b> 小溪汇成大河	<i>248</i> <b>Leçon 48 VOYAGER EN AVION, VOYAGER EN TRAIN</b> 乘飞机旅行, 乘火车旅行	
	<i>264</i> <b>Leçon 49 SPORTS, LOISIRS, VACANCES</b> 运动, 休闲, 假期	



# Unité 1

**LES REPÈRES DANS LE TEMPS**

**时间坐标**





# LEÇON 1

## 5, 4, 3, 2, 1... 0 !<sup>1</sup>

## 5, 4, 3, 2, 1.....0!

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
zéro	un	deux	trois	quatre	cinq	six	sept	huit	neuf
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
dix	onze	douze	treize	quatorze	quinze	seize	dix-sept	dix-huit	dix-neuf
20	21	22	23	30	31	32			
vingt	vingt et un	vingt-deux	vingt-trois	trente	trente et un	trente-deux			
40	50	60	70	71	72	80			
quarante	cinquante	soixante	soixante-dix	soixante et onze	soixante-douze	quatre-vingts			
81	82	90	91	92					
quatre-vingt-un	quatre-vingt-deux	quatre-vingt-dix	quatre-vingt-onze	quatre-vingt-douze					
100	101	110	200	530	1 000				
cent	cent un	cent dix	deux cents	cinq cent trente	mille				
1 102		1 941		2 005					
mille cent deux		mille neuf cent quarante et un		deux mille cinq					

Le mot **TAXI** a quatre lettres : T, A, X et I.

Taxi这个词有四个字母：T, A, X 和 I。

Le nombre **152** a trois chiffres : 1, 5 et 2.

152这个数由三个数字组成：1, 5 和 2。



Paul compte de 1 à 5.  
保罗从1数到5。



两个。  
有两个e。

bon(ne) ↔ mauvais(e)  
exact(e), juste ↔ faux(fausse)

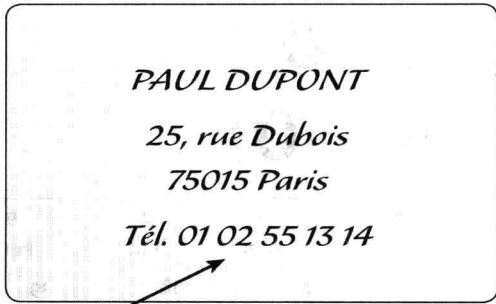
Aline compte le nombre de e dans Versailles.  
阿丽娜数Versailles这个词中字母e的个数。

$$\begin{array}{r} 22 \\ +22 \\ \hline 44 \end{array}$$

Le compte est bon.  
Le compte est exact.  
Le compte est juste.  
计算正确/准确/精确。

$$\begin{array}{r} 22 \\ +22 \\ \hline 43 \end{array}$$

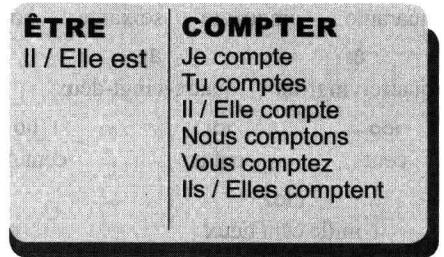
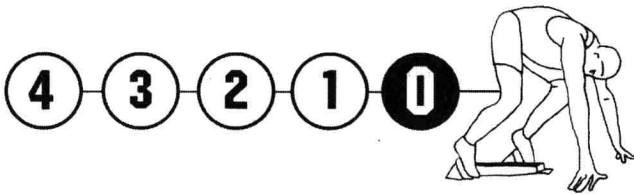
Le compte est mauvais.  
Le compte est faux.  
计算错误。



un numéro de téléphone 一个电话号码



un numéro de carte bancaire 一张银行卡的卡号



## Notes

### 注释



- 当我们谈论年、月、日、时、分、秒、年龄等时间概念时，不可避免地要借助数字来表达。因此，这一课我们首先学习法语中的数字。  
几个特殊的基数词：un, vingt, cent, mille。  
基数词un（一）有阴阳性的变化，其阴性形式为une。因此，法语中个位用un来表达的数字都有阳性和阴性两种形式，例如：  
21：vingt et un (une)； 31：trente et un (une)；  
41：quarante et un (une)； 51：cinquante et un (une)；  
61：soixante et un (une)； 81：quatre-vingt-un (une)；  
101：cent un (une)； 1 001：mille un (une)；  
quarante et une étudiante (四十一个女大学生)； cent un livres (一百零一本书)。  
法语中11是onze，71和91都借助onze来表达，71：soixante et onze；91：quatre-vingt-onze。  
基数词vingt（二十）、cent（百）有数的变化，例如：quatre-vingts euros（八十欧元）；deux cents pommes（二百个苹果）。但是，当vingt, cent后有其他数字时，则不加s，例如：quatre-vingt-un (e), cinq cent trente。  
基数词mille（千）没有性数变化，例如：trois mille chaises（三千把椅子）。此外，法语中的四位数既可以借助mille也可以借助cent表达，例如：

1 700: mille sept cents /dix-sept cents,

1 913: mille neuf cent treize /dix-neuf cent treize.

注意: cent、mille均是数量形容词, 切忌将“一百”(cent)表达为un cent, “一千”(mille)表达为un mille。

## Vocabulaire complémentaire

### 补充词汇



dix mille.....	10 000 (一万)
dix mille un.....	10 001 (一万零一)
cent mille.....	100 000 (十万)
un million.....	1 000 000 (一百万)
dix millions.....	10 000 000 (一千万)
cent millions.....	100 000 000 (一亿)
un milliard.....	1 000 000 000 (十亿)

法语中的大多基数词是数量形容词, 不过以下三个词却是表示数的名词: million, milliard, trillion。million (百万)、milliard (十亿)和 trillion (兆)都是阳性名词, 词尾加s就构成了复数形式, 后面接名词时, 要用介词de引出。例如: un million de voitures (一百万辆轿车); deux millions de livres (两百万本书); un milliard trois cent millions d'habitants (十三亿居民)。

## Exercices

### 练习



#### 1 Reliez. 连线。

quinze	20
neuf	6
onze	12
six	15
vingt	9
douze	11

### 2

Classez dans l'ordre : *sept, treize, zéro, dix-huit, un, dix-sept.*  
 将给出的数字按序排列。







### 3

Reliez. 连线。

1. soixante-dix-sept	32	7. deux cent trente-trois	108
2. soixante et un	77	8. trois cent cinquante-quatre	426
3. cinquante	82	9. cent huit	976
4. quatre-vingt-quatorze	50	10. huit cent quatre-vingt-un	233
5. trente-deux	61	11. quatre cent vingt-six	881
6. quatre-vingt-deux	94	12. neuf cent soixante-seize	354

### 4

Complétez. 将数字补充完整。

1. vingt-.....	28	cinq cent .....	506
2. quarante-.....	46	mille deux cent trente et un	1...31
3. ....-treize	73	huit cent quatre-vingt-.....	...8
4. ....-deux	62	..... mille cent soixante-.....	2...6
5. quatre-vingt-.....	99	.....-douze	5 69...

### 5

Comptez et complétez. 算一算, 然后填空。

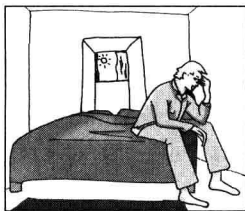
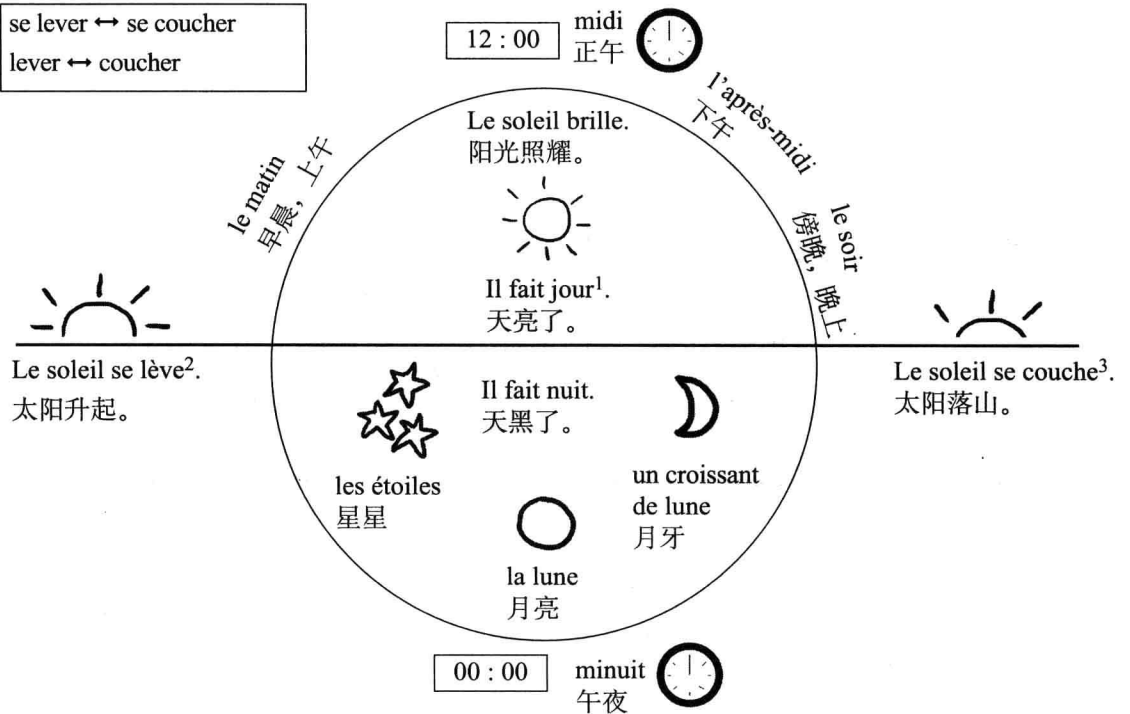
1.  $4 + 4 = 8$
  2.  $6 + 4 = 12$
  3. trois + deux = cinq
  4. trente + dix = quarante
  5. cent + cent = deux cents
  6. cent + douze = cent vingt-deux
- A. C'est bon, c'est exact, c'est juste : **1**, .....
- B. C'est faux, c'est mauvais : .....

# LEÇON 2

## LE JOUR ET LA NUIT

### 昼与夜

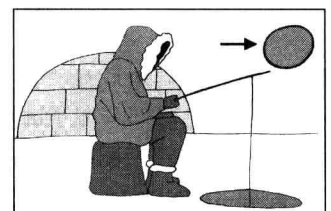
se lever ↔ se coucher  
 lever ↔ coucher



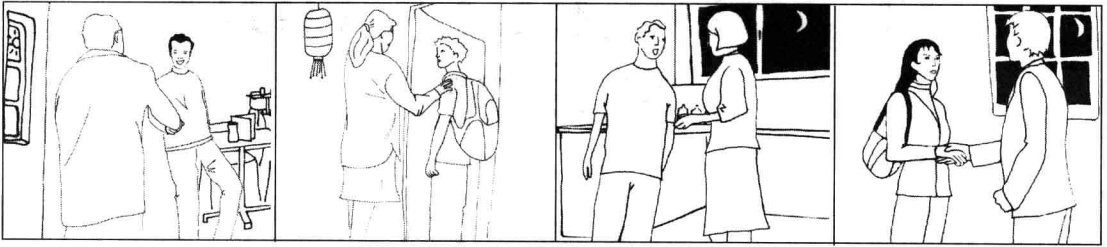
Paul se lève.  
 保罗起床。



Alice se couche : « Bonne nuit ! »  
 艾丽斯躺下 / 上床睡觉：  
 “晚安！”



Le soleil de minuit  
 午夜的太阳 (即极昼或永昼,  
 法文亦称为 le jour polaire.)



- Bonjour.

您好。/ 你好。

- Bonjour.

您好。/ 你好。

- Au revoir.

再见。

- Bonne journée<sup>4</sup>.

白天愉快。

- Bonsoir.

晚上好。

- Bonsoir.

晚上好。

- Au revoir.

再见。

- Bonsoir. Bonne soirée !

再见。晚间愉快！

### SE LEVER

Je me lève

Tu te lèves

Il / Elle se lève

Nous nous levons

Vous vous levez

Ils / Elles se lèvent

### SE COUCHER

Je me couche

Tu te couches

Il / Elle se couche

Nous nous couchons

Vous vous couchez

Ils / Elles se couchent

### BRILLER

Le soleil brille. / Il brille.

阳光照耀。

La lune brille. / Elle brille.

月亮发出光辉。

Les étoiles brillent. / Elles brillent.

繁星闪烁。

### IL FAIT

Il fait jour.

天亮了。

Il fait nuit.

天黑了。

## Notes

### 注释



### 1. jour

*n.m.* (espace de temps entre le lever et le coucher du soleil) 白天，白昼。指从太阳升起起到太阳落山前的这段时间。

### 2. nuit

*n.f.* (espace de temps qui s'écoule depuis le coucher jusqu'au lever du soleil) 夜晚。指从太阳落山到太阳再次升起前的这段时间。

### 3.

如果对一昼夜实施二分法，就可以如上页图例所示，直线上方的半圆部分属于le jour，下方的半圆部分属于la nuit。我们还可以对le jour 做进一步划分：以正午12点 (*midi n.m.*, milieu du jour, entre le matin et l'après-midi, la douzième heure de la journée) 为界，从太阳升起起到*midi*属于le matin (早上，上午)，从*midi*到太阳落山属于l'après-midi (下午)。一般说来，从太阳落山的傍晚时分到晚上就寝前或午夜12点 (*minuit n.m.*, heure du milieu de la nuit, la douzième après midi) 前属于le soir (傍晚，晚上)。

例如：*Il travaille tous les jeudis soirs.* 他每周四晚都工作。

*Il est onze heures du soir.* 晚上十一点了。(= Il est 23 heures.)

## 2. se lever v.pr.

① 在本课中该词有以下两种用法：

① apparaître à l'horizon 日、月、星辰等升起

例如：*Le soleil se lève.* 太阳升起。

② sortir de son lit 起床

例如：*Il se lève tôt.* 他起得早。

① 其相应的名词是：**lever** n.m. (action de sortir de son lit; moment où un astre apparaît à l'horizon) 起床，(星辰等) 升起

例如：*au lever du soleil* 日出时分

*Au lever et au coucher, prendre un comprimé.* 早晚各服一片药。

## 3. se coucher v.pr.

① 在本课中该词有以下两种用法：

① (soleil) se mettre à l'horizon (太阳) 落下，沉下

例如：*Le soleil va se coucher.* 太阳快落山了。

② se mettre au lit pour se reposer, dormir 躺下，上床睡觉

例如：*Il se couche tôt.* 他睡得早。

① 其相应的名词是：**coucher** n.m. (action de se coucher; moment où le soleil se couche) 睡觉，日落(时分)

例如：*au coucher du soleil* 日落时分；*un coucher de soleil* 一抹落日

## 4. journée n.f. (temps qui s'écoule entre le lever et le coucher du soleil) 白天

① 该词与jour的区别在于，journée表示一个时间段，强调时间的持续，时间的进展，意为toutes les heures du jour(白天中的所有时间)，因此该词一般不与数词连用。

例如：*Il a fait l'aller-retour dans la journée.* 他一天之内跑了个来回。

*Il est parti il y a cinq jours.* 他离开五天了。

*tous les jours* 每天；*toute la journée* 一整天

① 与以上两个词的关系类似的词语还有：soir n.m. — soirée n.f. 晚上；matin n.m. — matinée n.f. 早上。soirée n.f. (toutes les heures du soir) 晚上

例如：*Je me couche à neuf heures du soir.* 我晚上九点睡觉。

*J'ai passé la soirée à travailler.* 我整个晚上都在工作。

matinée n.f. (toutes les heures du matin) 上午

例如：*Ce matin, je me suis levé tard.* 今天早上我起晚了。

*J'ai passé la matinée à dessiner.* 我一上午都在画画。





### Exercices

### 练习



**1**

Complétez avec : *le matin, midi, le lever du soleil, le soir, l'après-midi, le coucher du soleil.* 将给出的时间名词或短语按照先后顺序排列。

minuit .....  
 ..... minuit

**2**

Barrez l'intrus. 划掉不合群的词、短语或句子。

1. Bonjour.  
 |  
 Au revoir.  
 |  
 Bonne soirée.  
 |  
~~la nuit~~





2. le Soleil  
 |  
 les étoiles  
 |  
 Il fait jour.  
 |  
 midi

3. se coucher  
 |  
 midi  
 |  
 la nuit  
 |  
 Bonne nuit.

4. Bonsoir.  
 |  
 se lever  
 |  
 le matin  
 |  
 Bonjour.

**3**

Complétez avec : **Bonjour ! Bonne soirée ! Bonsoir ! Bonne journée !**  
 用给出的词或短语将对话补充完整。

<p>1</p>  <p>a. <b>Bonjour.</b>              b. ....</p>	<p>2</p>  <p>a. <b>Au revoir.</b>              b. ....</p>	<p>3</p>  <p>a. <b>Bonsoir.</b>              b. ....</p>	<p>4</p>  <p>a. <b>Au revoir.</b>              b. ....</p>
---	---	---	---

**4**

Vrai ou faux ? 判断对错?

- |                                   | Vrai                     | Faux                     |                                   | Vrai                     | Faux                     |
|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Le soleil brille à midi.       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 5. Un croissant de soleil.        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Le soleil brille la nuit.      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 6. Le soleil brille à minuit.     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Les étoiles brillent le jour.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 7. Il fait nuit du soir au matin. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Un coucher de soleil le matin. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                                   |                          |                          |